

Stand by
America

Justice
to all!

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

"American Home"

NEODVISEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

NO. 14

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY FEBRUARY 4th 1920

LE TO XXIII. — VOL XXIII.

Jugoslovani se ne podajo Italijanom.

Poroča se iz Pariza, da zavezniki z nekakim resnim nemirom gledajo na gibanje v Jugoslaviji, ki se je začelo, ko so zavezniki sklenili, da dajo vso prednost Italijanom pri rešitvi Jadranskega vprašanja, a Jugoslovane postavijo v kot. Ves narod v Jugoslaviji, brez ozira, ali je Srb, Hrvat ali Jugoslov, je danes edin, da so zavezniki strahovito osleparili Jugoslavijo ter ji pokradli cele pokrajine. Tozadnje nam poroča infomacijski biro države SHS iz Washingtona:

Jugoslovanska vlada sprejema vsak dan mnogobrojne telegrame, v katerih se protestira rešitev Jadranskega vprašanja od strani zaveznikov. Jugoslovani pozivajo svojo vlado, da odbije vsako rešitev tega vprašanja, ki ne bi odgovarjala pravičnemu zahtevam Jugoslovanov. Posebno časopis je zadnje čase tako vznemirjeno proti Italijanom. Belgrajska "Epo- ha" piše: Predno bo vrla (jugoslovanska) dala Parizu odgovor na ultimatum zaveznikov, naj se čuje na rod, ki je odgovoril na pri- meren način na ultimatum. Odgovor naroda je: Ne! Mi smo trpeli do dolga, dali smo dosti koncesij, preveč smo debatirali o pravičnosti naših zahtev. Po tem dolgem pretekaju v naporu, katerega smo imeli, da se vzdržimo na površini, je bil naš odgovor, ki prihaja iz globocine duše, močan in nepričakovani, toda iskren. Mi vsi smo prepričani, da jugoslovanska vlada ne bo odgovorila drugače zaveznikom kot kakor je odgovoril narod, kot je spregovoril predsednik Wilson... "Trgovski Glasnik", list za trgovino in industrijo piše: Ultimatum, ki nam je poslan iz Pariza, da bi se zadovoljili imperialistični italijanski krog, stavlja naš narod pred zgodovinski dogodek, od katerega je odvisna usoda naše države. Konstantiramo z zadovoljstvom, da se tako vlada kot narod zavedata svoje odgovornosti. V slučaju, da Italija ne sprejme našega odgovora, je ležeče na Angleški, Franciji in Ameriki, da rešijo naš spor z Italijani. Naši pravični glav ne bodo nimkar klonili pred nesramnimi zahtevami Italijanov."

V petek 6. februar se vrši seja dr. Sokol. Prošeni so vsi bratje, da se v polnem številu udeležijo, ker je na vrsti več prošenj iz stare domovine. Seja je v navadnih prostorih SND. ob 8. zv. Tajnik.

— Pisma imajo v uredništvu Pavel Schneller in Jernej Mavko.

— V Clevelandu je zadnje čase toliko umorov, da časopis je komaj sproti poroča o vseh slučajih. Komaj so dograli identičnost umorjenih treh Italijanov, je bila že umorjena neka gledališka igralka in plesalka, Frances Altman-Stockwell. Njene tovarišice pravijo, da je šla v soboto zvečer v družbi nekega mornarja okoli polnoči iz hotela in se ni vrnila več. Policija sedaj isče mornarje, prijela jih je pet, pa noben ni pravi. Dekle je bilo zadržljeno in zastupljeno.

— Cena jugoslovanskih krovni se je nekoliko dvignila. Danes je 100 kron za \$1.10. mesece.

Tudi smrt ima neprjetne posledice-

Poročali smo zadnjč, da namerava mesto upeljati likencu, ki bo veljala \$200 na leto, na vse pogrebne. Reklamno smo, da hočemo tudi smrt podražiti. Sedaj so pa tudi grobove podražili. Direktor katoliških pokopališč, E. R. Duffy, naznana da velja od 1. februar naprej navaden grob, kjer se pokopava enega poleg drugega, \$20, srednje vrste \$16.00 in otroci grobovi, oziroma jame pa \$12. Zadnje leto so se podražili veliki grobovi iz \$15 na \$18, otročji pa iz \$5 na \$10, in sedaj je nova podražitev. K temu bi bilo pripomniti toliko: Cena za otročje grobove je na vsak način pretirana. Znano je, da imamo mi Slovenci mnogo otrok, katerih mnogo umre, in Slovenci bodejo precej čutili to podražitev, docim lrci in drugi nimajo otrok, vsaj mnogo ne ter se jim torej podražitev ne bo poznala. Ali ne bi bilo umestno, ako bi na ši slovenski župniki, zajedno s hrvatskimi in drugimi slovenskimi naredili prošnjo na uravo pokopališča, da se tozadnje kaj ukrene in zmanjša pristojbina za otročje grobove? Mi mislimo, če se stvar pričazno in temeljito razloži dočinitvenim oblastim, da se da kaj ukreniti. Saj tarejo našega človeka, nadloge in dragajne že povsod, in ko se mu je podražilo celo življenje, naj ga vsaj po smrti pustijo pri miru. Radi bi o tej zadevi še kaj slišali.

— V nedeljo je priredilo dr. Soča v Collinwoodu svoj drugi koncert. Prizadevanje društva gojiti lepo slovensko petje je bilo lepo poplačano. Velika dvorana krasnega collinwoodskega Slovenskega Doma je bila polna, znamenje, da se naši rojaki dobrano zanimajo za umetnost, ki blaži človeške čute. Koncert dr. Soča je bil izvrstno prirejen in tudi vsa druga navzoča društva so častno resilano nalogu. Takih prireditve je vse premalo, in občinstvo naj vselej, kadar je na programu kaj enakega, pokaže že obilnu udeležbo, da značenit trud in prizdevanje. Potem dobijo pevci in igralci zavest in veselje do nadaljnega dela. Dr. Lilija v Collinwoodu je pred kratkim uprizorila krasno igro "Mat". Igra je teška, zahteva mnogo truda in pohni noči za delavca, da se izvezba. Ne da bi cenili vse to, so "reporterji" narobe pravnega lista sliši in brezobzirno napadli prreditve, brez vsakega vzroka. Nihče ne more pričakovati, od naših slovenskih delavcev, da bi bili izvezbeni igralci ter tekmovali s člani najboljših gledališč, katerim je igranje poklic. Toda lahko pa rečemo, da so naši rojaki, ki so uprizorili igro "Mat" rešili svoje vloge tako vzhorno, da smo bili presenečni. Iz leve zavisi jih je nerodni in nevečni "reporter" narobe pravnje Urša kritiziral. Občinstvo je to obsodilo, kar se je jasno pokazalo pretečeno nedeljo v dvorani St. Doma, ko je moral "reporter" "mufati". Mi rečemo le: Raje pomagajte, kakor pa razdirajte. Dajte mlademu društvu kredit, ki se toliko trudi za narodno stvar.

— Družini John Cimperman v West Parku je umrla hčerka Slavka, starša 4 in pol meseca.

Ali je 500 slovenskih otrok v mestu?

Lahko bi porabili ta prostor za kake novice, ki bi močno zanimalo enega ali druga čitatelj bolj, toda naša dolžnost je kot glasilo Slovenske Dobrodelne Zveze na naredimo kar je v naši moči za pravčit in napredek Zveze. Danes smo zopet pred vami glede Mladinskega oddelka Zveze. Vprašamo vas, slovenski stariši, člani in člane Zveze, ali imate vsi skušaj samo 100 otrok? Kje je vaša mladina, da je ne vpišeš k najbolj varni in napredjujoči slovenski podporni organizaciji? Vrhovni odbor Zveze je storil vse v svoji moči, da vam olajša pridobitev malčkov k Mladinskemu oddelku, toda odziv ni tak kot bi moral biti. Država ne dovoli poslovanja v Mladinskem oddelku, dokler nima skupaj 500 otrok. Od zadnjega časa so pristopili sledete: Pri dr. št. 8. Josipina Valenčič 5 let, Fanny Valenčič 7. Pri dr. št. 12. Emil Križman 2, Wm. Janchar 3, Fred Križman 4, Mary Janchar 7, Dorothy Križman 9, John Janchar 10. Pri dr. št. 17. Frank Anžlovar 3, Viktor Anžlovar 7, Anton Anžlovar 8. Pri dr. št. 18. Frances Vidervol 4, Fr. Merhar 9 let. V drugi razred: Pri dr. št. 5. Jakob Tekavec 13, Frank Lenč 14. Pri dr. št. 17. Mike Krainz 13, Andrej Krainz 14 let. Pri dr. št. 18. Jos. Merhar 14 let. Vseh otrok do sedaj skupaj prijavljenih in vpisanih je 147. Manjka jih še torej 353? Kje pa so? Zakaj jih skrivate doma? Pred no jih ni 500, se delo ne more začeti. Pomnite, da je zdravniška preiskava zastonj, in vrhovni odbor je odločil, da dobi vsak član, ki vpiše otroka v Mladinski oddelek 25c nagrade od vsakega otroka, dokler jih ni 500 vpisanih. Torej društva, tajniki, uradniki, člani in članice, na nove! Zdrami se Cleveland! Naredili smo že marsikatero teško stvar, in ni smola, da ne bi vpisali 500 otrok v najbolj sigurno slovensko organizacijo. Vsa društva enako na delo. Dobiček bodete imeli vsi. Dajte da bodemo čimprej lahko veselo zapisali: Delo je dovršeno. 500 otrok je organiziranih v Zvezni.

— 520 novih slučajev influenze je bilo poročanih, toda ti slučaji niso nevarni. Splošno se opaža, da ljudje letos ne umirajo za influenco kot so lansko leto. Iz Indije je dospel dr. Edal Behram, ki uživa precej spoštovanje zdravniško ime, in se izjavil, da surovo sočivje umori bacile influenza. Zelje, pesa, jabolka in orehi so tako dobra sredstva proti influenci. (Včasih je bilo pa žganje.)

— Poroča se iz Washingtona, da je ameriška vlada nakupila 17.000 mrtvaških raket, da v njih prepelje trupla obeh ameriških vojakov, ki so bili ubiti na bojiščih v Franciji. Krste so veljale vložki \$1.104.508.

— Dr. Sava, št. 87 SSPZ je darovalo S. N. Domu \$5, ker ne bo imelo družabnega včetra. Objednem je dr. kupilo 20 delnic Doma, katere je takoj plačalo.

— Clevelandu primanjkuje učiteljev in učiteljic. Kakih 50 šolskih razredov je brez pouka. Mnogo učiteljic je bolnih na influenci. Nekatero so si pa izbrala drug poklic, kjer bolje zaslužijo kot učenjem otrok.

Sodnik je milosten z nasprotniki vode

V pondeljek je bil sodnji dan za vse one umetnike, ki iz rozin, čepelj, mareljc, jabolk, jesih, hrušk, banan, slivi ali limon izdelujejo na svojih domovih "okrepčilno kapljico". Bil je idealen dan na United States sodnji, gor v tretjem nadstropju. Župan se je topil sneg, voda je silila v čevlje. (oh, voda, ki nikdar v čevljih ni dobra, kaj šele v želodcu), in v dvorano je svetilo solnce tako prijazno in usmiljeno, da so se svečni kot baker rudeči nosovi žganje-tvorcev, in da je sodnik Killits našel usmiljenje za včino obtožencev. Kdo bo neki strog ob takoj lepem dnevu! 60 grešnikov je bilo pred sodnjim stolom, med njimi 18 naših dragih rojakov in kakih 25 "bratov Hrvatov". Ne vemo, ali je naš jugoslovanski narod "ekspert" v izdelovanju "domače kaplige".

V dvorani se je nahajalo tudi nekaj boljševikov, kateri pa so se kmalu sramotno umaknili, ko so slišali besede resnice. Mr. Spargo je dejal: Boljševizem nič niste, ne volite v svojem boju za delavske pravice, ki je posvetil vse svoje življenje zboljšanju razmer med delavci. V dvorani se je zbral nad 1000 oseb da slišijo "resnico o Rusiji".

V Jugoslaviji je nekoli bolje, ker tam vlada še najbolje skrbi za hrano. Pred sednikom Wilson je zadnji teden opomnil kongres naj do voli \$150.000.000 za stradajoče otroke, toda najbrž ne bo zgodilo nič. Do spomladabi bo v Evropi pomirilo pet milijonov otrok, če ne pride takoj pomoč.

Boljševizem je smrt idealov demokracije

Da je boljševizem smrtna nevarnost za delavce, to priznavajo danes ne samo naši misleči, pač pa celo inteligenčni socijalisti, ki mislijo nekoliko dalje kot pa naši "kranjski sodrugi" v Chicagi. Pretečeno soboto se je vršil ljudski shod v Grays Armory, kjer so govorili o boljševikih John Spargo, ki je odstopil iz socialistične stranke, ker je slednja podpirala Nemčijo ter Charles Edward Russell, inteligentni ameriški mislec. Spargo je dejal: Boljševizem v Rusiji je vladal brutalne sile nad idealni svobode!" — Tako se je izjavil človek, ki je osivel v svojem boju za delavske pravice, ki je posvetil vse svoje življenje zboljšanju razmer med delavci. V dvorani se je zbral nad 1000 oseb da slišijo "resnico o Rusiji".

V Jugoslaviji je nekoli bolje, ker tam vlada še najbolje skrbi za hrano. Pred sednikom Wilson je zadnji teden opomnil kongres naj do voli \$150.000.000 za stradajoče otroke, toda najbrž ne bo zgodilo nič. Do spomladabi bo v Evropi pomirilo pet milijonov otrok, če ne pride takoj pomoč.

5.000.000 otrok pred smrtoj lakote.

Washington, 3. februar. V centralni Evropi je pet milijonov otrok izpod 15. leta, katerim grozi smrt radi lakote. Tri milijone izmed teh otrok se nahaja neposredno pred smrtoj. Le če takoj dobijo hrano, takoj, se more tem otrokom pomagati. Na Dunaju, kjer je mizerija največja na svetu, in nikdar v zgodovini človeštva nihko nikoli takoj do takoj ne bo zgodilo nič. Kar je hrana na Dunaju, umira 700 otrok izmed 1000. Kar je hrana na Dunaju, jo razdeljujejo Amerikanici, ki so edini, ki posljajo hrano na Dunaju. Na Poljskem je nadalje dva milijona otrok, ki ne vedo kaj je tečna hrana. Drevesna skorja in zmrzljena hrana je njih vsakdanja hrana. Na Češkem je poldrugi milijon otrok vsak dan lačnih. Divje korenine in zelišča so edina hrana. V Jugoslaviji je nekoli bolje, ker tam vlada še najbolje skrbi za hrano. Pred sednikom Wilson je zadnji teden opomnil kongres naj do voli \$150.000.000 za stradajoče otroke, toda najbrž ne bo zgodilo nič. Do spomladabi bo v Evropi pomirilo pet milijonov otrok, če ne pride takoj pomoč.

Problem cestne zeleznice v Clevelandu

Mesto je konečno le prišlo do spoznanja, da je služba cestne zeleznice v Clevelandu pod nič. V pondeljek je imela mestna zbornica sej, pri kateri se je v načelu sprejelo sledeče predlogi: Mesto bo dovolilo kompaniji kupiti 50 voz in 50 trailerjev za zboljšanje službe. To pomeni, da bo kompanija vsak dan 10.000 ljudi več transportirala. Te kare veljajo \$1.200.000. Kare, ki vozijo na West Side, bodojeme imeli na Square, eno samo postajo. Isto se bo zgodilo pozneje s karami, ki vozijo na East Side. Tekom prometnih ur, t. j. med 8. uro zjutraj do 6. ure zvečer nameravajo prepovedati dohod avtomobilom in drugim vozovom na Square. Predmestne kare, kakor Lake Shore Electric, Southwestern, Northern Ohio Traction in druge bodo izložili v naložiti potnike samo na W. 3rd Street med St. Clair in Superior. Clark Avenue in Union kare bi se morale spojiti v eno samo črto. Kare na tej črti bi operirale ob E. 131st Street in Corlett Avenue do E. 116th Street do Union Avenue do Broadway, po Broadway do Pershing Avenue do Clark Avenue in naprej. Ta črta bi bila potem enaka takozvanim "cross-town" program ter bi spajala zapadni in vzhodni del mesta. Na Square nameravajo postaviti osem hišic za potnike. Zeleniški družbi se dovoli, da izda \$2.500.000 za novo opremo. Kot znano kompanija ne sme delati nobenih dovoljenij, da ne sme nicesar plačati, če mesto ne dovoli. Ako bo vse to kaj pomagalo, da dobiti Cleveland kaj boljšo postrežbo pri ulični zelenišči, se mora počakati.

— Rojake opozarjam, da plačajo račune za plin v našem uradu. Prihranite si pot in stroške vožnje v mestu. Izberite se nepotrebnih in mnogkrat napacnih kolektorjev, ki vas osleparijo za denar. Plaćajte račune za plin v našem uradu in brez skrbi ste.

— Najnovejši štrajk v Clevelandu je štrajk onih žensk, ki čistijo centralno policijsko postajo. V torek zjutraj so zaštrajkale. Zakaj? Policijski načelnik Smith je dal po velje, da morajo ženske delati osem ur na dan, toda ženske protestirajo in hočejo le 6 ur in pol dela na dan. Nobenih osem ur. Ob praznikih in nedeljah imajo prostot pot tudi v sobotah popoldne. Za čiščenje dobi vsaka \$65 na mesec. Ime bodo končno z načelnikom Smithom, da se pobota.

— Zrakoplov, katerega sedaj izdelujejo v Clevelandu pri Martin Glenn Co. se bo udeležil tekme zrakoplovcev, ki se začne 4. julija letos. Zrakoplovci bodo leteli okoli sveta. Kdo pride prvi okoli dobi nagrado en milijon doljarjev.

IZ LORAIN, O.

Seja vseh delničarjev S. N. Domu se vrši v Lorain, O. dne 8. februar ob 1. uri pop. v Virantovi dvorani. Naj se radi važnih stvari udeležijo vse delničarje.

"AMERISKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

N A B O C N I N A :

Za Ameriko - - - \$3.00	Za Cleveland po pošti - \$4.00
Za Evropo - - - \$4.00	Pomembna številka - - - 3c

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošilja na "Američka Domovina",
8110 St. Clair Ave. N. E., Cleveland, Ohio Tel. Cuy. Princeton 189

JAMES DEBEVEC, Publisher

LOUIS J. PIRC, Editor

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY

Read by 25.000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at
Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

NO. 14. Wed. Feb. 4th 1920

Jugoslovani pod Laško dominacijo

Opomba uredništva: Ta članek je bil napisan za francoske časopise, iz obzirov do Lahov pa ga niti socialistični dnevnik "L'Humanite" ni hotel objaviti.

Ugovori, da bi izpolnitvijo laških zahtev prišlo mnogo stotiso Jugoslovanov, ki so se komaj osvobodili nemškega suženstva, pod še mnogo hujši laški jarem, pobijajo Lahi v svoji oficijski spomenici s trditvijo, da državljeni Aostske doline, ki govorijo francoski, Slovani ob Nadiži, Nemci v Sedmih Občinah niso nikdar zapazili, da so podvrženi tujemu gospodstvu, kajti njihova posebna individualnost je bila zmrščena in da Evropa ne bo nikdar motena po tožbah odrekanja pravic v škodo Nemcov ali Slovanov, ki vsled državnih sprememb pridejo na to stran novih laških mej.

Tudi Campolonghi v svojem članku od 14. pr. m. v "Petit Parisien" obljublja Jugoslovanom, ki bi imeli priti pod laško gospodstvo, iste narodne garancije, "dont celles concedees aux Français, aux Slaves, aux Allemands de la compris dan la nation italienne, fournissent d'ores te déjà un exemple éclatant et unique."

Kadar čujemo take trditve — in slišali smo jih že mnogokrat — se začudenov uprašamo, ali govorit iz teh trditiv silna ignoranca ali zloba, ki računa na nevednost drugih.

Kako se godi Francozom v dolini Aosta, nam na znano predobro pa nam je znan položaj Slovencev, živečih ob Nadiži v Italiji. V nacionalnem oziru so ti Sloveni enostavno brezpravni heloti. Na celem njihovem ozemlju ni niti ene slovenske šole. Učni jezik, knjige in ogromna večina učiteljskih moči v njihovih šolah so laške; učitelj ne sme slovenske besede spregovoriti, s svojim učencem.

Celo zunaj šole preganajo slovenske knjige in časopise. Širjenje knjig "Družbe Sv. Mohorja", po večini božne vsebine, se je v laškem časopisu razkrilo kot "Agitazione antinazionale" in "propaganda panslavista". Tudi v rimskem parlamentu so nacionalistični poslanci klicali vlado na pomoč proti tej "panslavistični nevarnosti" in vlado je obljubila. Skoraj 40 milijonski narod se boji 60.000 slovenskih kmetov!

Kakor v šoli, je slovenski jezik prepovedan tudi v vseh uradilih. Niti na sodišču, kjer mora braniti svojo last in svojo slobodo, ne sme Slovenec spregovoriti niti ene slovenske besede. Stvari, ki jih v svoji knjigi "Slavia Italiana" pri poveduje dr. Petreco, rodom Slovenec, po misljenju laški patrijot, o laški justici med Slovenci, so žalosten dokaz laške nestrljivosti v narodnem oziru. Ni ga sodnika, ki bi znal slovenski. Če kdo pred sodnijo ne odgovarja italijanski, ker ne zna, zareči sodni nad njim: "I si Italjan, to je mora znati Italijanski!" ali pa mu še celo naravnost reče, da je krit, ker noče sodniku odgovarjati. Tolmači so nesposobni in tolmačijo drugo nego se je govorilo. Nek veden sodnik je sam priznal, da na ta način ni mogoča pravica za Slovence in je prosil za premestitev. Svojo sliko o laški justici med Slovenci završuje dr. Podrečec s sodo, da ona "ni preprosta, ne hitra in ne cena; procedura turška in ce hočete, hotentotska, je gotovo bolj človeška in racionalna."

Le v cerkvi se še tolerira raba slovenskega jezika, a tudi tam se jo vedno bolj omejuje. V slovenske ali mešane občine se pošiljajo laški, slovenščine nezmožni duhovniki; slovenski duhovniki pa, ki niso zatajili svoje narodnosti, se denuncirajo in preganajo kot "nevarni panslavisti". Povetne intelligence laški Slovenci vsled pomanjkanja slovenskih šol nimajo in ne morejo imeti. Že v najnežnejši mladosti se večpla v šoli slovenskim otrokom zaničevanje do slovenskega jezika in na tako zaničevanje naletava tudi kiane pri vsakem dotikanju z laško javnostjo. Ni torej čudo, ako je narodna zavest iz tega ljudstva skoraj že popolnoma izginila in se vedno bolj zožujejo njegove narodne meje.

In tako življenje naj bo vabilivo za Jugoslovane na severni in istočni jadranski obali? Ali naj se res zadovoljujejo s tem, da bodo smeli, kakor beneški Slovenci, dihati laški zrak, služiti kot laški vojak in plačevali laške davke? Ali so se zato borili stoletja in stoletja proti germanizaciji, da zapadejo sedaj italijanizaciji?

Ententa je vodila boj proti centralnim oblastim v imenu pravice in slobode; naj zna, da si mi laške "pravice in slobode" ne želimo. Naša ljudstvo v okupiranem ozemlju je že preved izkusilo.

Zaprte naše šole, prepoved rabe našega jezika v javnih uradilih, prepelne ječe in deportiranje naše posvetne in duhovne intelligence v Sardinijo in druge laške kraje nam jasno dokazujejo, kaj ima naš narod pričakovati od laške dominacije.

Italija ima zahvaliti svoje zedinjenje narodnemu načelu: pod njegovo zaščito je iz malega Piemonta nastala današnja laška velevlasc. Temu načelu se ona hoče sedaj izveriti; zgodovina nas pa uči, da ga ni še nobena država nekaznjeno kršila. Ali bodo to uvaževali tisti, v katerih rokah je sedaj usoda našega naroda?

Nekaj modrih.

Trgovec Kellogg se je pravkar vrnil iz Argentine, južna Amerika, in povedal, da je tam sedaj včine kot jo je bilo sploh kdaj prej. Kadar potrebujete novo obleko, pojrite v Argentino, spotoma pa ne

pozabite ustaviti se na otoku Kuba, tam imajo tudi vso ameriško (ranjko) pijačo.

Skozi celi dve leti se je poročalo od vseh strani, da naš rod v Rusiji umira od lakote. Sedaj se pa iz Pariza brzo

javlja, da je tam polna zaloga pšenice in druga žita. Never mind, Rusija bo to po trebovala, kajti če bodojo v Ameriki tako pridno lovili boljševike, kot so jih zadeči ter jih pošljali v Rusijo, bo tam kmalu žita zmanjkalo.

"Glas Svobode" trdi, da je bil naš urednik rojen na petek, dne 13. v mesecu, kar po meni nesrečo. Hvala, toda resnici na ljubo moramo povedati, da smo bili rojeni (le poglejte, kako ponosno govorimo "mi"), v nedeljo, 4. julija, torej na dvakrat srečen dan, nedelja in 4. julij. Zato pa mi ne napadamo svojih kolegov, ker smo zadovoljni in srečni, a Glas Svobode je mračna, zato pa drugim podtikuje, kar je njen v nesreči. Sicer pa: iškabil!

Zato se pa ponovno spominjam one lepe arabske prislovce: Bolj je pameten oni, ki ne zna čitati (Glas Svobode), ki misli, da je vse resnica kar (Glas Svobode) napiše.

V starim domovini imajo baje 22 političnih strank. Čemur se mi čudimo je, kje dobijo vse stranke dovolj pristašev pri takoj malem narodu.

V novem francoskem ministerstvu se nahaja tudi neki minister, ki se piše — Isaak. Samoobsebi je umevno, da je dotedčni Isaak prevzel — ministerstvo trgovine.

Japonska pozivlje Kitajsko na dogovore glede shantske province. Come to my parlor, said the spider to the fly.

Vsi začetek je težak. V Evropi so se toliko časa tepli in se še tepejo, da so pozabili delati. Od samih revolucionov ne najdejo nobenega počinka. Punt tuka, punt tam, delo se zanemarja, produkti zgrijajo, laktota pritiska. Kadar bodejo želodci popolnoma prazni, tedaj bodejo zginali tudi revolucioni, in začelo se bo z rednim delom.

Senator Thomas iz Colorado predlaže štrajk vseh tistih, ki plačujejo davke! Živel senator! Sicer pa: ali se senator ne boji, da ga zaprejo kot boljševika in ga pošljajo brezplačno v Rusijo?

Ogromno angleško vojno brodovje je odpljulo od otoka Malte proti Črnemu morju. Ta novica je vesela le za nekoga: za kozaškega hetmana Denikina, ki bo dobil na tem brodovju vso zatočišče.

John D. Rockefeller se je izjavil da "šest-urno delo na dan je pomoč Satanu!" Miselno dvomimo, če je to res, kajti kot smo sišali, dela Satan 24 ur na dan.

Sicer Cleveland nima en milijon prebivalcev leta 1920 kot se je splošno pričakovalo, toda se prav lahko pomirimo, kajti imamo pa 28 milijonov več dolga kot pred desetimi leti. In to tudi nekaj šteje.

"New York Tribune" poenuje \$500 onemu, ki spiše najboljšo platformo za republikansko stranko. In urednik pristavlja zraven, naj bi bila platforma kratka. Mi zahvaljuamo, kajti tu je:

Give the boys a chance!
Prosimo, da nam pošljete ček.

Rachmaninoff, slavni ruski pianist, v St. Louisu ni hotel igrati, dokler mu niso obljudili dvanaest steklenic dobré pive. Bravo, Rachmaninoff! Ako mi ameriški državljeni ne moremo izvojevati kozarec vina, tedaj pričakujemo od evropskih gostov in umetnikov, da zaštrajkajo napram Ameriki. Mogoče se bo potem kaj obrnil.

Senator Wadsworth pravi, da vlada ne bi smela kontro-

lirati ameriških železnic, toda v istem trenutku pravi, da bi moralna vlada prepovedati vsak železniški strajk. Ha, v Ameriki je polno javnih mož, ki neprestano priporočajo, da bi moralna vlada opravljati vsa umazana dela, dobitka pa ne bi smela delati nikjer.

NAŠIM FANTOM.

"Dol Novice" pišejo:

Vojska je deloma že končna. Večina naših fantov in mož se je vrnila na svoje začušene domove. Mnogi so prišli po dolgih letih muke in trpljenja iz vjetništva tesnih spon. Eni so se vrnili čvrsti in zdravi, kakor so odsili od doma, drugi — reveži — poahljeni za vedno. Komaj smo jih čakali, sinove naše do domovine, a sedaj, ko so tukaj, ali smo jih v resnici veseli? Da, razveselli smo se jih, po zdravljajo jih po dolgih letih nestrpneča čakanja, razveseli smo se jih tako, da smo v trenutku pozabili vse trpljence, kar smo ga prebili dolga leta nesreča.

Veseli smo naših fantov, a tudi zalostni smo jih. Dobre, poštene in zdrave mladeniče smo poslali od doma, a kakšni so se vrnili? Domovina, ti si kakor zdravje, a plakaši gotovo, ko vidiš kakšne sinove ti je vrnila tujina. Kje je ostala prikupljiva prijaznost naših fantov, kje njih zdrava šala, kje lepa domača pesem? Oh, kje? Vse so jim ukradli tujci zlobni, hudobi. Vzeli so, kar je bilo lepega v njihovih srch in so jih zastupili s strašnim strupom vseh mogočih grdbanj. Najzaprnejša izmed vseh je klečev v vseh jezikih posebno v laškem. Kdor zdaj kolne, kolne laško, kakor da ne bi imeli Slovenci izrazov za kletve, ki jih prav niti treba ni. Je pa že tisočkrat lepsi slovenski" h... ē "kakor laška" m... a — se vsaj po kranjsko sliši. Ali naš fant? Kar nekam imenito se zdi vsakemu, če zna laški, četudi samo kleti. Kakor kuga se je razpasla ta nesnaga po naših slovenskih krajih in vsaka druga beseda je laška kletev, grda tako, da mora biti poštenega človeka sram, ko sliši, da naši slovenski fantje tako surovo preklinajo.

Pomoč beguncem. Belgrad 29. dec. Kredit, odobren po vladni začetki za begunce iz okupiranih krajev, znaša 10,200.000 kron. Pomoč beguncem. Belgrad 29. dec. Kredit, odobren po vladni začetki za begunce iz okupiranih krajev, znaša 10,200.000 kron.

Umetna gnojila, ki so tako koristna za polja in travnike, poleg drugih dobrot uničujejo tudi mravljike, ki se nahajajo pod zemljo.

Ako imaš zdrave zobe in potem tudi zdrav želodec, nikdar ne, dej prevoči ali premrzi. Ravnato tako ne menjajo hitro vročine in mraza. Držite usta kolikor mogoče zaprti (tudi jezik) in dihajte skozi nos.

V Belgiji se nahaja neki starec, ki ima 33 otrok, 22 si nov in 11 hčerk. Starec je bil samo dvakrat poročen.

Drevje, ki raste na severni strani obronka daje mnogo bolj trpežen les kakor drevje ki raste na južnem obronku.

Hiša se da v rent kaki družini zastonj, ki bi nekoliko varovala okoli hiše in kaj po magala pri gospodinjstvu. Fr. Kastelic, 1283 E. 170th St.

No, tako-le je, naši fantje, ki ste bili naš ponos in naša moč! Ni zadost, da ste zastupljate z grdim strupom, kajti ste ga prinesli od vseh strani sveta. Ali res niste videli in sem rekel še jaz tako, pa so se mi smejal.

Ali, tako-le je, naši fantje, ki ste bili naš ponos in naša moč! Ni zadost, da ste zastupljate z grdim strupom, kajti ste ga prinesli od vseh strani sveta. Se prda poceni, radi odhoda v staro domovino. Vprašajte na 1177 E. 60th St. ali pa na 1048 E. 62nd St. 15

Zelim kupiti pohištvo za 5 do 7 sob, in zelim dobiti tudi v rent dotedčno stanovanje, kjer se prda pohištvo, če je mogoče. Kdor ima kaj naj na znanu v upravnosti lista 16

POZOR!

Dr. Edinost je sklenilo, da je za tri mesece, januar, februar in marec prosta pristopnila. Torej kogar veseli petje in zabava naj ne zamudi te prilike in pristopi k družtvu Edinost.

Anton Podpadec, tajnik Wed. 38

Naprodaj hiša 6 sob, lot 40 x181. Oglasite se po 4. uri ali v nedeljo. Gotov denar. 1214 E. 61st St.

Zelim dobiti eno bolj priletno žensko paziti na enega otroka in pomagati kaj pri kuhanju. 3607 Sackett ave.

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

La urada dr. Carniola, št.
1288 T. M.

Naznanjam članom dr. Carniola, 1288 T. M. da bom pobiral asesment v Grdinovi dvorani, 6025 St. Clair ave. II. nadst. soba št. 3. in sicer vsako soboto zvezčer od 6 do 9. ure in ne druge dneve. Na domu ne vzamem nobenega asesmenta več od nobenega člana. Prošeni so vsi cenjeni člani, da to pazno prečitajo in upoštevajo, da ne potem nepotrebnega izgovora.

Na domu ne vzamem asesmenta iz razloga, ker člani izprašujejo vseposod predno pridejo na pravi prostor, in jih pride težko na dom, da mi prostor ne zadostuje. Društvo ima svoje seje dvakrat na mesec, in če pobiram še 4 sobote, to je 6 krat na mesec mislim, da to zadostuje. Nadalje vas opozarjam, ne posiljajte otrok na sejo, da plačajo, ker ne bom smel od njih pobirati. Pošljite raje na soboto, pa skrbite, da bo vaš asesment plačan vsak mesec do zadnjega dneva v mesecu. Ako vam ni mogoče plačati iz kateregakoli vzroka, javite to tajniku, da vas opraviči, sicer ste suspendirani po pravilih.

Še nekaj: Društvene seje se vršijo vsako 2. in 4. nedeljo v mesecu v Grdinovi dvorani na 6025 St. Clair ave. ob 9. zjutraj. Torej prosim, upoštevajte to, ne hodite vedno v S. N. Dom tam nadležovat. Z bratskim pozdravom

John Tavčar, R. K.
6110 St. Clair ave.

OGLAS.

Članom dr. Srca Jezusovega. Poziva se vas stem, da se v polnem številu udeležite prihodnje seje v nedeljo, 8. februarja. Glavna točka, ki se ima vršiti na tej seji je nakup delnic Slov. N. Doma, namreč koliko in iz katerih virov naj se iste nabavi.

Pridite torej k seji in glasujte po svojem prepričanju, da ne bo pozneje nepotrebe za pretekanja o tem. Objednem se opozarja člane, ki posiljavajo asesment po otrocih, da se v bodoče pobira asesment samo do 1. ure pred sejo in ne pozneje, kar naj prizadeti upoštevajo. Z bratskim pozdravom Fr. Zupančič, tajnik, 1364 E. 36th St.

15

Farma 100 akrov z živino in orodjem naprodaj, ob tlačanici, 2 milij. od mesta in postaje. Dobra hiša 7 sob, nov basement, hlevi, poslopja, fina zemlja, nekaj lesa, 6 krav, 2 konja, seno, slama, oves in dr. Poceni za \$12.500. Na odpalčila. Steibel, 1013 Evangeline Rd. Wood 456 R.

15

Farma naprodaj, 12 in četrt akra, z vso opravo in orodjem, živino. Hiša 9 sob in druga poslopja. Hiša sama je vredna \$8000 med brati. Vse skupaj za \$7600. To ne bo dolgo trajalo, hitite. 1100 E. 143rd St. off Coit Rd...

16

V najem se da, proda ali zamenja 140 akrov farma, dobra zemlja, fin poslopja, lep kraj. Steibel, 1013 Evangeline Rd. Tel. Wood 456 R.

16

POZOR!
Ali ste pripravljeni? Ali ste kaj pomislili na VE LIKO MASKERADO, katero priredi dram. društvo "LILJA", V SOBOTO, 14. FEBR. V SLOVENSKEM DOMU?

16 krasnih nagrad se bo radelilo med maskami.

Na noge! Pripravite se!

Dobiček je namenjen Slov. Domu v Collinwoodu in za prostrel dramatike.

Kaj ne, da ne gotovo udeležite?

Stanovanje se da v najem, 3 sobe, za malo družino. Povez se v upravnosti.

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

15

SVETLOBA IN SENCA.

P O V E S T
Spisal
DR. FR. DETELA.

"Ali se čebelam branite, oče?" je nagovoril mladi Tetrev starega Klančarja, ki je sedel z dolgim muhalnikom na kolenih pred uljnjakom in gledal po dolini, ki jo namaka tih Temenica.

"Ker imam muhalnik, misliš?" je dejal Klančar in se odmeknil na klopi, da je prisedel okrogločni, dobrodrušni Tetrev. "Ena dva sršena, ki mi hodita po čebeli, bi radi pobil. Gnezda jim ne morem iztekniti, da bi jih zazidal ali poparil. Čebele imajo zdaj največ dela in tako pride so da se hočo končati. Nekatere pride tako obložena da kar na brado ne more. Ta grdoba mi jih pa lovi."

"Za čebele bo letos dobra letina," je menil Tetrev. "Ajda že tako diši, kakor da bi med trgal." Ej, Tetrev, dokler so ljudje črno ajdo sejali, je bilo boljše; siva ni zatorej. Torej si se pa srečno rešil svoega posestva?" je dejal Klančar in napol pomilovalno, na pol porogljivo pogledal brezkrbnega soseda.

"Hvala Bogu, dobro se je prodalo," se je povahil Tetrev. "Prej se iz dolgov in skrbi nisem več vun videl; zdaj sem pa bruhiš z denarjem na dan in zamašil upninkom usta. Ostala mi je lepa kočica, dela malo in skribi nič."

"Ej, dela ti tudi prej nisi imel, ali pravzaprav imel si ga, ampak ogniti si se ga znal. Lehko bi bil obdržal vse kar si imel, če bi se bil količaj gibal."

"Čemu pa, in če bi bila vsa vas moja, ves Klanec! Otrok nimam in zdaj sem oddal še psa Judeža vašemu Tonetu. Ta mrha me noče že več poznati. Ko sem šel mimo vaše hiše, je stran pogledal."

"Hud je, ker si mu dal tako

"čudno ime!"

"Judež? Ko me je pa vedno izdajal in ni bil nikoli zanesljiv. Če sem le posedel malo pri Rožmanu ali se nekoliko iztegnil v senco, je že rekla ona: Murče, kje je gošpodar? Pojdova ga iskat! — In povsod me je izvohala ta izdajalska žival. Zdaj imam mir. Žena hodi pomagat k Rožmanu."

"Ti pa za pričo po sodišču, kaj? Da se ti le ljubi!"

"Saj ni zaston, in doma nič ne zamudim."

"To je res. Ti utegneš zmeraj, in ker si povsod zraven, si za pričo nalašč. Za koga pojdeš zdaj najprej?"

"Za Žagarjeva Gašperja. V nedeljo sta pri Rožmanu on in njegov prijatelj, polomljene Miha, par breških fantov otoklak."

"Miha je bil od nekdaj norec; Gašper je pa znored, odkar je prišel od vojakov. Domna se mu mati sama ukvarja, on pa sedi po zaporih in plančuje odškodnine."

"Saj bo zdaj precej priženil, oče. Vašo Mano bo vzel, kakor sem slišal."

"Tako pravijo," je dejal Klančar in prijet za muhalnik. Velik sršen se je bil zaled proti uljnaku. Starec je previdno postopil in zamahnil, in sršen se je že prematal v hrumen na tleh. "Grda mrha, zdaj mi ne boš več hočil morit," je dejal in pohodil razjarjenega roparja. "Glej ga, spaka! Dve čebelici sem tudi zadel. Sirotic, saj vaju nisem nalašč," je pobiral čebelice, ki so se valjale pred prisanimi panji na tleh, in jih lahno poslagal na brado, da so mogle zlesti skoz žrelo. Da bi ga katera pičila, se ni bal; zameril bi ji pa tudi ne bil, ker je vedel, da ga ni nalašč ali iz hudobnosti. "Gašper je tudi tak sršen," je dejal in se

del k Tetrevu. "Če bi bil jaz z Mano, ga ne vzarem, in ce bi bil pozlačen."

"Če dobi dobro ženo in lepo doto, se bo morebiti boljšal."

"Kako pa! Lepa dota, to mu diši. On bi zapravil in postopal, žena pa delala in stradala doma. Takšni sta moški. Ti, Tetrev, da ti po pravici povem, si samo toliko boljši, da se ne pretepaš."

"Tega nisem jaz nikoli spogal," je dejal Tetrev in si po gladih mehke roke. "Vaš Tone ne se pa tudi ženi; Kržanovo Jerico bo vzel, sem slišal."

"Ti, Tetrev, pa res vse vidis in vse slišiš. Ali si že se kaže drugega na tem svetu? Ampak moj Tone, to je pa drug mož. Jaz ga ne bom hvalil, ker ga vsi poznate. Od zore do mraka vedno pri delu. Ali ga slišiš, kako žaga in struži? Takšnega mizarija nini. In glej, koliko ima lesa pravljjenega! Orehovega, hrastovega, javorovega, črešnjevega. Jerico Kržanova je prid na in dobra ženska; vendar pa naj Boga zahvali, kadar dobi Toneta."

"Res je to; res je pa tudi, da nima vsak daru za delo. Jaz sem prešibak. Verjemite mi, da večkrat poskušam; a hitro me prevzame. Od mlađih nog se mora človek držati dela. Jaz sem pa prej zmeraj misil, da mi ne bo treba, in kaj hočem zdaj, ko sem že čez trideset! Kaj pa, oče, tista jabolka, ki tam v travi leže, ali smem jaz pobrati? Prazen pride nerad domov."

"Poberi v božjem imenu! Počakaj, ti bom še malo potresel."

Tetrev si je napolnil ruto in žep in se obrnil počasi navdol proti svoji koči na koncu klanske vasi. Klančar ga je spremil z očmi skoraj do doma. Zakaj njegova hiša je stala nad vasio, tako da se je naravnost videela ura in od bližnjih poslopij v vasi skoraj vse strehe.

"Čemu živi tak človek?" je dejala odločno in pobirala črepinje.

"Pogej, Mana," se je ogla sil oče, ki je ravno vstopil, "kako bi te zdaj pretepel Gašper, če bi bila ti njegova žena! Jaz in Tone te bova pa vedno rada imela, in če nama vse lance pobiješ."

"Čemu živi tak človek?" je dejala Klančar, ogledal še

ulnjak in odšel skoz vrt v hišo.

Mizarnica je bila odprta, in sin Tone, krepak fant širokega, rjava obraza, je stal pred stružnico in počasi kaže nevede pulli ostružke iz stružca in poslušal sestro Mano, ki se je v kuhinji ogorčena razvemala, kakšno kričo da delajo ljudje Žagarje venu Gašperju, kako ga obrekajo, ko je vendar priden in dobroščen fant; seveda, če mu zabavlja drugi, če ga napadajo, se mora braniti.

"Meni se zdi, Mana," je dejal Tone počasi, "da ga ti ne poznaš prav. Ali ni povsod prepričen in pretepel, kamor pride on?"

"Ker ga drugi ne puste pri miru," ga je zagovarjala Mana. "Da je nagle krv, to je res; a je tudi dobrega srca."

"Zakaj pa materi naga-jaja?"

"Njegova mati je najsitnejša ženska vse fare."

"In kako grdo ravna z živilo, kako pretepa konje!"

"Ah več ti, Tone, da midva-tega ne umejeva? Pri nas nismo konj, in to žival ju go-tovo treba v strah prijeti. Brez strahu še mačka ni prid na. Toda jaz ga nič ne zagovarjam. Takšen je, kakršen je; le to pravim, da mu je treba samo poštene in dobre žene."

"Jaz se le bojim, Mana, da bo z ženo ravnotako ravnal kakor zdaj z materjo. Ti se nama smiliš, Mana, očetu in meni."

"Usmiljenje pa že takšno!" je dejala Mana in se obrnila tako urnal, da se je prevrnil in razbil lonec na ognjišču.

"Če nočest stati, pa leži!" je dejala odločno in pobirala črepinje.

"Pogej, Mana," se je ogla sil oče, ki je zadržal zadev, "kako bi te zdaj pretepel Gašper, če bi bila ti njegova žena! Jaz in Tone te bova pa vedno rada imela, in če nama vse lance pobiješ."

"Ker nič ne poznate Gaš-

perja, zato mi branite," je hitelo Mana.

"Oče pa ji je rekel, da ji ne branii nič, samo odsvetava "Sicer pa, če ima Gašper poshene namene, naj pride podnevi, da se pogovorimo, kaj lazi ponoc okrog hiše, da ga mora Judež poditi!"

Jazbečar Judež je dremal mirno ves ta čas v veži na ku-pu ostružja in s potrežljivo ravnodušnostjo poslušal besedovanje. Semtertja je napol odpril razumno oko in po milovalno pogledal Toneta in očeta, ki morata prenašati toliko sitnosti.

Mana je ostala nevoljna katorista dekleta, ki najprej same odločijo, koga bodo vzele, potem pa hodijo za svet vpraševat in se ježe, če kdo ne razume šale in ne svetuje tako, kakor same žele. Oče in sin pa sta bila žalostna, ker sta Mano rada imela in bi jo komaj najboljšemu možu pri voščila, nikar brezravnemu lenuhu, ki bo sproti zapravljaj, kar bo ona s krvavimi žulji prislužila.

Dan se je bil nagnil, in Tone je premisileval, ali naj bi šel še na delo ali pa v vas h Kržanovim. Neodločen je stopil na prag in pogledal, kako pozno da je že. Za njim je prilezel Judež, pomahal z repom in pogledal gospodarja, kaj da namerava.

Izpred hiše je peljala pot na eno stran po ravnom med njivami proti gozdu, na drugo pa se je zavila in spuščala proti vasi. Tonetu se je zdelo, da se ne izplača več pričenjati dela.

"No, Judež, ali greva?" je dejal, stopil v sobo, snel klobuk s klinom, ognril suknjo, izbral v hramu nekaj lepih jabolk in ste obrnil.

"Pozdrayi Jerico!" mu je zaklicala sestra. Judež se je zleknil z zadnjimi nogami, zleknil s sprednjimi, zavezal in pomigal z repom, pred vratim se je napol obrnil in čakal, kam da pojde Tone; zakaj ne potrebnega pota ni hotel delati. Potlej je hčal ob Tone-

tovi strani navdol na svojih kratkih, krivih nogah, kakor da bi se spakoval in pretiraval, tem smešnejši, ker se je tako resno držal. Po bližnjici sta šla za hišami, ki so se skrivale za sadnim drevjem, čez pohiše cerkvenika in čevljarja Brice do Kržanovega doma, kjer sta sprejela Toneta gospodar in gospodinja in ga pridržala, češ, da se mora braniti. To je bilo res. Jerica se je

delje prihodnje.

Vabilo na veselico

KATERO PRIREDI

Društvo Zavedni "Sosedje",

ST. 158. S. N. P. J.

DNE 8. FEBR. 1920.

Pričetek točno ob 2. uri popoldne.

V JUGOSL. NARODNEM DOMU V EUCLID, O.

Tem potom se ujedno vabi vse Slovence in Hrvate iz bližnje okolice, da se v obilnem številu udeležite naše veselice.

Pridite in zabavajte se z nami.

Za obilen obisk se priporoča

ODBOR

NAZNANILO.

Cenjena društva iz Collinwooda in Clevelandu, opozarjamo vas, da se vam nudi jako lepa prilika za krasne poletne izlete. Od sedaj naprej lahko zarentate dvorano za piknike, koncerne, itd. od Jugoslovanskega Narodnega Doma v Euclidu. Ne odlăjajte, ampak preskrbite si sedaj, kajti čas hitro beži in spomlad bo kmalu tukaj.

Za obilen obisk se priporočamo. Kadar hočete zarentati dvorano, se obrnite do Mr. D. Massokatto, Euclid, Ohio poleg Mr. L. Recharja.

Jugoslovanski Narodni Dom

(Wed. 2-4)

FINANČNO POROČILO

Za Leto 1919

Slovenskega Stavbinskega in Posojilnega Društva

6313 St. Clair Ave.

SWORN STATEMENT OF SECRETARY:

State of Ohio | ss: Paul Schneller, being duly sworn, deposes and says that he is the Secretary of THE SLOVENIAN BUILDING and LOAN ASSOCIATION of CLEVELAND, OHIO, and that the foregoing statement and report is a full and detailed report of the affairs and business of said Company for the fiscal year ending on the 31st day of December, A. D. 1919, and that it is true and correctly shows its financial condition at the end of said fiscal year.

(Signed) Paul Schneller, Secretary
Subscribed and sworn to before me, this 31st day of Jan.
A. D. 1920.
John L. Mihelich, Notary Public

CERTIFICATE OF AUDITING COMMITTEE:

We, the undersigned, Frank Hudovernik, and Michael Malovrh, all of Cleveland, Ohio, Auditors of THE SLOVENIAN BUILDING and LOAN ASSOCIATION of CLEVELAND, OHIO, do hereby certify that the foregoing is a true and correct statement of the financial condition of the said Association on the 31st day of December 1919, and a true statement of its affairs and business for the fiscal year ending on that day.

(Signed) Frank Hudovernik
(Signed) Michael Malovrh
Auditing Committee.

Zgorajnje finančno poročilo SLOVENSKEGA STAVBINSKEGA in POSOJILNEGA DRUŠTVA jasno kaže krasen napredok Društva tekom leta 1919 in priča o veliki potrebi takega zavoda v slovenski naselbini Clevelandu.

Pomoč, ki jo je dalo društvo rojakom v preteklosti, bo še izdatnejša in napredek še lepši, če se bodo vsi rojaki oprijeli tega svojega zavoda, ki plačuje visoke obresti na hranilne vloge, lepe dividende na delnice in ki je popolnoma varen in pod državnim nadzorstvom.

ODBOR

ASSETS

Cash on hand	\$31,692.07
Loans on Mortgages	254,647.42
Collateral Loans	2,100.00
Furniture and Fixtures	1,151.10
Liberty Bond A/c	395.00
Total	\$289,985.59

DISBURSEMENTS

Loans on Mortgages	\$231,100.00
Collateral Loans	5,150.00
Unfinished Bldg. A/c	172,785.66
Withdr. of Running Stock	10,903.64
Withdr.	